РЕШЕНИЕ 2013/182/ОВППС НА СЪВЕТА

от 22 април 2013 година

за изменение на Решение 2011/137/ОВППС относно ограничителни мерки с оглед на положението в Либия

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 29 от него,

като има предвид, че:

(1) На 28 февруари 2011 г. Съветът прие Решение 2011/137/ОВППС ([1]).

(2) В съответствие с член 12, параграф 2 от Решение 2011/137/ОВППС Съветът преразгледа изцяло списъците на лицата и образуванията, съдържащи се в приложения II и IV към посоченото решение, и реши, че едно лице не следва повече да бъде обект на ограничителните мерки, предвидени в същото решение.

(3) На 14 март 2013 г. Съветът за сигурност на ООН прие Резолюция 2095 (2013), с която се изменя оръжейното ембарго, наложено с параграф 9, буква а) от Резолюция 1970 (2011) и допълнително разгледано в параграф 13, буква а) от Резолюция 2009 (2011).

(4) Решение 2011/137/ОВППС следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Решение 2011/137/ОВППС се изменя, както следва:

Член 2 се заменя със следното:

„*Член 2*

1. Член 1 не се прилага по отношение на:

а) доставката, продажбата или трансфера на несмъртоносно военно оборудване или оборудване, което би могло да се използва за вътрешни репресии, предназначено единствено за хуманитарни цели или за защита;

б) предоставянето на техническа помощ, обучение или друг вид подпомагане, включително на персонал, във връзка с такова оборудване;

в) предоставянето на финансова помощ във връзка с такова оборудване.

2. Член 1 не се прилага по отношение на:

а) доставката, продажбата или трансфера на въоръжение и свързани с него материали;

б) предоставянето на техническа помощ, обучение или друг вид подпомагане, включително на персонал, във връзка с такова оборудване;

в) предоставянето на финансова помощ във връзка с такова оборудване,

които са предварително одобрени от комитета, създаден съгласно параграф 24 от Резолюция 1970 (2011) на Съвета за сигурност на ООН („Комитетът“).

3. Член 1 не се прилага по отношение на доставката, продажбата или трансфера на защитни облекла, включително бронебойни жилетки и военни каски, временно изнесени за Либия от персонал на ООН, персонал на Съюза или на неговите държави членки, от представители на медиите, хуманитарните организации и програмите за развитие, и от свързания с тези дейности персонал, единствено за тяхно лично ползване.

4. Член 1 не се прилага по отношение на доставката, продажбата или трансфера на несмъртоносно военно оборудване, предназначено единствено за сигурността или за подпомагането на либийските власти в процеса на разоръжаване.

5. Член 1 не се прилага за предоставянето на техническа помощ, обучение, финансова или друга помощ, предназначени единствено за сигурността или за подпомагането на либийските власти в процеса на разоръжаване.

6. Член 1 не се прилага по отношение на:

а) доставката, продажбата или трансфера на оръжия и свързани с тях материали, предназначени единствено за сигурността или за подпомагането на либийските власти в процеса на разоръжаване;

б) доставката, продажбата или трансфера на малки оръжия и леки въоръжения и свързани с тях материали, временно изнасяни за Либия за употреба единствено от персонала на ООН, представителите на медиите, хуманитарните организации и програмите за развитие, и от свързания с тези дейности персонал,

които са нотифицирани предварително на Комитета и при липса на отрицателно решение от страна на Комитета в рамките на 5 работни дни след нотификацията.“

Член 2

Приложения II и IV към Решение 2011/137/ОВППС се изменят съгласно предвиденото в приложението към настоящото решение.

([1]) ОВ L 58, 3.3.2011 г., стр. 53.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Люксембург на 22 април 2013 година.

За Съвета
Председател
C. ASHTON

ПРИЛОЖЕНИЕ

Вписването относно посоченото по-долу лице се заличава от списъците, съдържащи се в приложения II и IV към Решение 2011/137/ОВППС:

ASHKAL, Al-Barrani